



مَجَلَّةُ اللُّغَةِ الوُظَيْفِيَّةِ



دورية علمية نصف سنوية دولية محكمة يصدرها مخبر نظرية اللغة الوظيفية
جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف - الجزائر



مَجَلَّةُ اللُّغَةِ الوُظَيْفِيَّةِ

Revue de
la langue fonctionnelle

ISSN : 2437-0967
رقم الإيداع: 2014-1617

المجلس العلمي لمجلة اللغة الوظيفية:

أ.د. العربي عميش، جامعة الشلف ، الجزائر.

أ.د. عبد المالك مرتاض جامعة الساننية وهران ، الجزائر

أ.د. سعد عبد العزيز مصلوح ، جامعة الكويت.

أ.د. أيمن علي محمد ميدان ، جامعة القاهرة، مصر.

أ.د. عمر عتيق ، جامعة القدس المفتوحة ، فلسطين

أ.د. حسن عبد العليم يوسف ، جامعة قناة السويس مصر.

أ.د. سعيد بنكراد، جامعة الرباط ، المغرب.

أ.د. أحمد حساني، جامعة دبي، الامارات.

أ.د. عبد القادر فيدوح، جامعة قطر. قطر.

أ.د. عبد الحميد زهيد ، جامعة مراكش المغرب

أ.د. شعيب حليفي، جامعة الدار البيضاء ، المغرب

أ.د. مصطفى الصمدي، جامعة الدار البيضاء ، المغرب

أ.د. ناصر اسطنبول، جامعة الساننية وهران ، الجزائر

أ.د. أحمد عرابي ، جامعة تيارت ، الجزائر.

هيئة التحرير:

رئيسة التحرير: أ.د. طاطة بن قرماز

أعضاء هيئة التحرير:

أ.د. صفية بن زينة

أ.د: مجيد هارون

أ.د: أسية متلف

د: أمينة فلاق عريوات

كاتب المجلة :

د: حليمي حسين

قواعد النشر:

- يجب أن يكون البحث أصليا لم ينشر من قبل ، وأن يتفادى الباحث السرقة الذاتية والسرقة الغيرية.

. يجب ألا يتجاوز البحث 12 صفحة .

. يجب أن يكون البحث تطبيقيا تماشيا مع أهداف مجلة اللغة الوظيفية المسطرة والتي منها ضرورة وضوح

الإشكالية والانتهااء إلى نتيجة والإحاطة بالموضوع المعالج ، مع تحقيق الإضافة المعرفية والتزام المنهجية الواضحة ، والتوثيق العلمي، والسلامة اللغوية ، ودقة التعبير .

. يحق للمجلة تعديل البحث عند الضرورة.

. تخضع جميع البحوث إلى التحكيم والتقييم العلميين وفق التقاليد العلمية المعمول بها أكاديميا.

تقبل البحوث باللغات الثلاث: اللغة العربية/ اللغة الفرنسية / اللغة الانجليزية.

ينبغي أن ترسل البحوث مطبوعة بصيغة :Word

وأن تكتب العناوين الرئيسة بخط simplified arabic :حجم: 14

العناوين الفرعية: simplified arabic :حجم:12

الهوامش: بخط: simplified arabic :حجم:12

المصطلحات: times new roman بحجم: 12

البحوث باللغة الأجنبية : times new roman حجم:14

مقاييس تأطير صفحة البحث: أعلى 02 / أسفل 02/يمين 02/يسار 01.

يرفق البحث بملخصين باللغة العربية وباللغة الأجنبية وألا يتجاوز الملخص الواحد 200 كلمة .

يشترط أن يكون عنوان البحث مع الكلمات المفتاحية باللغتين : العربية والأجنبية

تثبت التوثيق أسفل صفحات البحث.

الصفحة	عنوان المقال	الرقم
01	كلمة التصدير رئيسة التحرير / أ.د: طاطة بن قرماز	01
02	Developing Critical Thinking Skills Among English Language Learners at Chlef University: Exploring Teachers' Pedagogical Perspectives Nacera BENALI REGUIEG/ Malika ZOURGUI/ Leila KARA MOSTEFA BOUSSENA / Hassiba Benbouali University of Chlef, (Algeria)	02
14	The Role of The Slavic School in Providing Marginal Literature to The Arab Recipient. Saliha sebgag/ Mohammed Khider University of Biskra – Algeria	03
30	La langue Amazighe dans les écrits Ibadites Youcef Messouaf/ Université de Batna -1-, / Lamri Wahid/ Université de Bouira, (Algérie),	04
46	إكراهات الترجمة التحيزات الثقافية لآلية التوطين أ.د. لؤي علي خليل/ جامعة قطر/ هنادي العطية/ جامعة قطر	05
74	تمثيلات الصورة السينمائية في شعر محمد البريكي أ . م . د . محمود خليف خضير الحيايبي/ الجامعة التقنية الشمالية / العراق	06
90	ظاهرة العدول عن الأصل في تفسير " التّحرير والتّوير " لمحمد الطاهر بن عاشور سورة البقرة أنموذجا فضيلة عقون/ المركز الجامعي مرسلبي عبد الله - تيبازة، (الجزائر)	07
110	مستويات استعمال اللغة العربية الحديثة عبد الرؤوف محمدي / مركز البحث العلمي والتقني لتطوير اللغة العربية وحدة ورقلة	08
126	فهم اللغة وصياغتها: مسارات إدراك الكلام وإنتاجه من منظور علم النفس اللغوي	09

	د. رمضان يوسف/ جامعة مصطفى اسطنبولي، معسكر - الجزائر	
145	صعوبات الاستعمال الأمثل للغة العربية في الإدارة الجزائرية سامية مزبود/ جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان،(الجزائر)	10
157	تنميط اللغات في النماذج اللسانية العربية الحديثة بين النسبية والكلية الوظيفية حمزة رقيق/ المركز الجامعي عبد الله مرسي-تيازة (الجزائر)/ عبد الناصر بن بنّاجي/ المركز الجامعي عبد الله مرسي-تيازة (الجزائر)/	11
170	اللغة العربية في عصر العولمة-الواقع واستشراف المستقبل- زهرة خالص/ جامعة عبد الرحمن ميرة -جاية-(الجزائر)	12
184	البحث اللغوي العربي الحديث، المبدأ والتحول يونسى مصطفى/ المركز الجامعي شريف بوشوشة أفلو،(الجزائر/ حدوة (عمر/ جامعة ابن خلدون تيارت،(الجزائر	13
201	جمالية الرّمز في قصيدة المقاومة الفلسطينية عند محمود درويش: دراسة تحليلية في نماذج مختارة ط د. فاطمة الزّهاء زهدور /جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان) الجزائر (/أ.د. :محمد مرتاض / جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان) الجزائر)	14
221	إشكالية الترجمة الآلية في لغة الاقتصاد بين اللغة العربية واللغة الإنجليزية نماذج لبعض التعبيرات الاصطلاحية بالاعتماد على تطبيقات: Reverso , Google, QuillBot بشرى عجايبية/ المركز الجامعي مغنية، (الجزائر)/ سعيد بن عامر/ المركز الجامعي مغنية، (الجزائر)	15
239	أبنية المشتقات في القرآن الكريم دراسة تطبيقية احصائية في سورة الأحزاب أنموذجًا علي كشماد/جامعة الشلف / أ.د:طاطة بن قرماز/جامعة الشلف	16
251	السؤال النّحويّ في مواضيع البكالوريا بالجزائر، دراسة وصفية إحصائية لمواضيع شعبة آداب وفلسفة -انموذجًا- فتحي بوقفطان / المركز الجامعي مرسلّي عبد الله -تيازة-	17
272	الشواهد الصورية آلية بناء المعجم الذهني لدى الطفل- قراءة في كتاب اللغة العربية السنة الخامسة ابتدائي	18

	ضيف رضوان/ المركز الجامعي عبد الحفيظ بوالصوف ميله،(الجزائر/ بوججو عمر/جامعة جيجل	
283	العلاقة بين الفصحى والعامية وآليات استثمارها في تعليمية اللغة العربية صالح قبوج/ جامعة 8 ماي 1945 قالمة،(الجزائر/(سعيدة رحمانية / جامعة 8 ماي 1945 قالمة،(الجزائر)	19
303	توظيف الخرائط الذهنية على نمط العمل الدماغية(مقاربة عرفانية لتعليم قواعد اللغة العربية في المتوسط خليفة عائشة /جامعة تيسمسيلت،(الجزائر)	20
322	علاقة التعليم الجامعي بأطوار التعليم العام وسؤال الإنقطاع والإستمرارية د/ليلي حمراني/ جامعة حسيبة بن بوعلي بالشلف،(الجزائر)	21
337	تلقي النص الشعري عند النقاد العرب"ابن وكيع التتيسي"أنموذجا/ محمد أمين باكري/ جامعة البليدة 02 علي لونيبي،(الجزائر/ أ.د ميلود شنوفي/ (جامعة امحمد بوقرة ببومرداس،(الجزائر	22
353	القصيدة الجزائرية المعاصرة وتداخل الأجناس الربيع بوسلامة/ جامعة أبو القاسم سعد الله الجزائر 02 _ الجزائر	23
369	الحجاج بالإيتوس الخطابي في شعر مظفر النواب إيمان بوظلبة/ جامعة 20 أوت 1955 سكيكدة، الجزائر/ عبد السلام جغدير/ جامعة 20 أوت 1955 سكيكدة، الجزائر	24
388	التجديد في لغة الشعر عند الرومانسية العربية: اللفظ والمعنى الحبيب عمي/ جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية،(الجزائر)	25
403	شواغل الذات وجمالية البعد الثالث في الشعر المعاصر زهيرة بوزيدي/ المركز الجامعي عبد الحفيظ بوالصوف ، البلد الجزائر	26
418	انسجام النص القرآني من منظور مفهوم الدينامية قراءة في مقاربة محمد مفتاح علي تمطاوسين/جامعة المدية	27
435	العنونة والنص- من استراتيجية الضبط إلى وظيفة التأشير الدلالي بن زهية عبد الله/ المركز الجامعي تيبازة،(الجزائر)	28
446	الجهات المنطقية واستثمارها في الخطاب الأصولي بلقاسم حُسيني/ جامعة ابن خلدون تيارت	29

463	الأنساق الثقافية المضمرة في المنجز السردي للسعيد بوطاجين - اللغة الساخرة نموذجا - بن زينة صفية/ جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف/دريم نورالدين/ جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	30
473	نسق الذات الثقافية والوعي الديني عند "إتيان دينيه" نادية لواحش/ المركز الجامعي عبد الله مرسلتي تيبازة، الجزائر/ نور الدين بلاز/ جامعة علي لونيبي، البليدة، الجزائر	31
490	الاشتغال الميتافني على خطاب الكولونيالية في كتاب جدل الثقافة لوحد بن بوعزيز . محمد أمين بركان/ جامعة الجيلالي بونعامة - خميس مليانة/مكاكي محمد/ جامعة الجيلالي بونعامة - خميس مليانة	32
511	البعد الصوفي في رحلة أحمد سكيرج د/ رضا خميس / مركز البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية/وهران /جغدم الحاج /جامعة مستغانم	33

كلمة تصدير العدد الأول من المجلد 11 :

يسرّ مجلة اللغة الوظيفية التي يصدرها مخبر نظرية اللغة الوظيفية بكلية الآداب والفنون، جامعة الشلف الجزائر أن تقدّم العدد الأول من المجلد الحادي عشر ، وهو أول عدد يصدر بتطبيق نظام التشابه على أبحاثه والذي استحدثته بوابة المجالات الجزائرية asjpp ، والمجلة مع كلّ إصدار جديد تسعى إلى إثراء بحوث في الدرس اللغوي الوظيفي إجراء و تطبيقاً من خلال إظهار المزايا الوظيفية في الخطاب الأدبي بأنواعه في البحوث التي تنشرها .

ضمّ عدد مجلة اللغة الوظيفية في طياته عددا كبيرا متنوعا من بحوث طلبة الدكتوراه والباحثين ،منها أبحاث من خارج الوطن من جامعة العراق وجامعة قطر ، حيث يقدم العدد الجديد مجموعة من الدراسات النظرية و التطبيقية الوظيفية، تضمّن موضوعات ثرية ، متميزة بترائمه المعرفي واللغوي الوظيفي منها : دراسات في الشعر الحديث والشعر القديم، في الحجاج والبلاغة ، في اللسانيات والتعليمية ، وفي النقد الثقافي ، ودراسات في تحليل القصة ، وشعرية الراوية ، وفي النقد البنيوي ، في المصطلح السردى ودراسات في المنهج الأسلوبى ، وفي القرآن الكريم والنحو والمعاجم ، وجاء قسم من بحوث العدد في التحليل الصوتي ، وتحليل جمالية لغة الشعر ، كما ضمّ عدد مجلة اللغة الوظيفية مجموعة من الأبحاث في الترجمة واللغات الأجنبية الفرنسية ، والانجليزية ، وكلّها بحوث جاءت لإثراء مدلول الوظيفية وتشخيص أهدافها .

تأمل هيئة المجلة دائما أن يجد القارئ في هذا العدد ما يشدّه من الوجهة العلمية والمنهجية والجمالية في حقل الوظيفية الواردة فيه، والتي تسعى مجلة اللغة الوظيفية أن تتفرد بها بإبداع واستمرارية إعلاء لشأن البحث العلمي في الجامعة الجزائرية .

رئيسة التحرير : أ.د طاطة بن قرماز